联合国  $S_{PV.8348}$ 



安全理事会

第七十三年

临时逐字记录

## 第八三四八次会议

2018年9月11日星期二下午3时举行 纽约

主席: 黑利夫人.....(美利坚合众国)

多民族玻利维亚国 ...... 科尔多巴•索利亚夫人

 中国
 吴海涛先生

 科特迪瓦
 伊波先生

赤道几内亚 . . . . . . Esono Mbengono先生

 埃塞俄比亚
 瓜迪女士

 法国
 图梅什先生

 哈萨克斯坦
 乌马罗夫先生

 科威特
 奥泰比先生

 荷兰
 范伍斯特罗姆先生

 秘鲁
 梅萨-夸德拉先生

 波兰
 弗罗内茨卡女士

 俄巴斯亞科
 海边票在件

 俄罗斯联邦
 涅边贾先生

 瑞典
 斯科格先生

 大不列颠及北爱尔兰联合王国
 皮尔斯女士

## 议程项目

中东局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







下午3时10分宣布开会。

## 通过议程

议程通过。

## 中东局势

**主席**(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请也门代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请秘书长也门问题特使马丁·格里菲斯先生参加本次会议。

格里菲斯先生从安曼通过视频电话参加今天的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请格里菲斯先生发言。

格里菲斯先生(以英语发言): 主席女士,在 这个令我们大家痛心已久的悲痛之日,首先请允许 我向贵国政府和人民表示慰问。

我呼吁在日内瓦举行也门内部协商时,从未指 望此事轻而易举。各方已有两年多未曾会晤,战争 在几乎所有战线上愈演愈烈,信任降至最低水平, 人员伤亡和人道主义代价与日俱增。各方陷入暴力 循环,无法自拔。与此截然不同的是,这场战争的 主要受害者也门人民,理所当然渴望以和平方式实 现政治解决,结束他们的苦难,结束战争,产生一 个能够解决其基本需求的政府。我也知道,这不再 是政治和军事机构和解决方案之间的竞赛,而是力 争尽快挽救残存国家机构。主席女士,你知道,正 是这种紧迫感促使我推动各方前进,以期为这场冲 突注入一个有希望的前景,用另一种言论取代战争 叫嚣。

与各方进行了六七个月的密集讨论之后,基于 我的坚定信念并在安全理事会支持下,出于以政治 手段解决冲突的需要,我决定呼吁举行正式协商, 由此重启政治进程。实际上,我有幸在8月2号与安 理会共同发出这一呼吁(见S/PV.8323)。我欣然向安理会报告,尽管上周在日内瓦举行的协商有一方缺席,协商也肯定没有按计划进行,但是我们仍然在也门人民和国际社会的坚定支持下,设法重启了政治进程。

当然,我和大家一样感到失望的是,我们未能让代表团从萨那赶赴日内瓦。这与我上周的计划相左,我当然不想看到这样的情况再度发生,大家也都不想看到。但是即便我们最终无法让代表团前往日内瓦,我仍然不会纠缠于我们必须共同克服的诸多问题的细枝末节。我要强调的是,每一个人——在日内瓦、在联盟内、在也门政府中——都努力克服我们面临的问题,只是这次没有奏效。我承诺务必确保不再发生这种情况。

也门政治进程和很多其他类似进程一样,将 不会一帆风顺。我们上周面临的挑战——我认为这 是我要传递的主要信息——仍是有待跨越的暂时障 碍。我认为,这并不表示尽管严峻的政治和军事局 势——或许正是因为很严峻——不利于举行正式协 商。我们应当坚持以培育政治进程为重点,特别是 在初期脆弱阶段,还要建立所需的势头,以便在整 个也门给也门人带来实际惠益。这样一个进程不仅 仅是举行一个又一个重大、实际上又很简短的活 动,而是需要包括安理会成员在内的各行为体拿出 政治意愿、决心和承诺,并将也门人民的利益放在 第一位。因此, 我认为我的职责是与各方合作, 理 解他们的关切、希望和期盼,这样我就能向他们提 供所需的帮助和支持,以推动进程。因此我的职 责一一或许有争议一一是鼓励而非揭露他们,与他 们合作而不是削弱他们,同时提醒他们必须遵守其 对也门人民和国际社会承担的义务和责任。

随着各方为作出妥协和建立信任而重新付出正式努力,我们决不能让自己再次卷入大规模军事对抗。我说过,各方面的战斗日趋激烈,但是我们尚未看到攻击荷台达城市或港口的行动,虽然城市郊区有战事发生。我希望这种情况保持下去。我们对安理会一再提及的"真主辅士"部队攻击沙特阿拉

伯一事感到关切,在红海发动的袭击显示冲突正在对地区安全构成威胁。

此外,也门里亚尔持续贬值和广泛的经济衰退,正在将人民推入更脆弱的处境和贫困。挫折感日益强烈,随之而来的是冲突的威胁,特别是在南方——在过去10天里,南方各省普遍发生了示威活动。抗议者诉说他们对经济形势和基本服务供给情况的关切,他们提醒我们,必须倾听南方的呼声,确保他们切实参与结束冲突的各项安排。我在最近几个月会见了一些南方团体,我将与他们再次见面。他们坚决支持通过对话解决他们的关切,我还要高兴地指出,他们渴望参与政治进程。

在未来几天里,我将继续举行讨论,进行一系列访问活动,包括明天前往马斯喀特,随后前往萨那,与这两个城市的政治领导人接触。我此行有两个目标。第一,我要取得实际进展,同时继续深化在日内瓦举行的关于建立信任关键措施的讨论,包括关于交换俘虏和开放萨那机场的讨论。令我备受鼓舞的是,也门政府对我遇到的问题采取了非常积极、开放和建设性做法,联盟也提供了支持。我渴望在未来几天阐述争取在这些问题上取得进展的公开承诺。

毫不奇怪,我的第二个目标是确保各方就继续举行积极磋商作出坚定承诺。我希望与设在利雅得的也门政府会晤,并期待与哈迪•曼苏尔总统见面。我必须说,我非常感谢他和他的政府支持联合国正在为提供冲突的政治解决方案而付出的一切努力。我也感谢他和他的政府派代表团前往日内瓦,感谢他们在相当特殊的情况下在日内瓦进行建设性参与。

如我所言,我还打算很快与南方的一些利益攸 关方举行磋商,商定他们如何切实参与进程。我要 特别补充一点,我们能够有一组在各种问题上有明 显特殊优势的也门妇女到场。鉴于可用时间比预期 多,我认为,在她们将如何为我提供咨询意见和切 实为进程建言献策方面,我们将有一个积极的前进 路向。进程的包容性攸关成败,虽然有两个主要当事方,但我理应继续设法与我认为能够向我建言的人进行更广泛的磋商,以便更好地履行我的职责。

最后,主席女士,我非常感谢你在日内瓦协商刚刚结束,实际上是在我能够阐述一个恢复和平的积极路径之前,召开今天这次会议,因为我要说的是一一和平之路向来曲折;它总有艰难险阻,特别是在经历了充满敌意、对立、怀疑、混乱和缺乏信任的两年之后重启进程之时。只有政治解决方案才能永久结束也门人民的苦难。这种解决办法需要安全理事会成员对格里菲斯先生的努力给予坚决、一致的支持——现有的支持——但还需要我们以更积极的方式集体向冲突各方和区域行为体发出一致信息。

目前,也门人民之所以能够幸存下来,是由于 联合国和人道主义行为体在当地作出了非凡努力, 我向它们致敬。我们最强烈地重申:必须尊重国际 人道主义法和人权法。在这方面,必须保证迅速、 不受阻碍的人道主义准入,向有需要的人口提供援 助。必须明确强调所有人都务必履行这些义务。

法国将本着这种精神继续努力实现我刚刚回顾 的各项目标,我们将不遗余力地与所有相关行为体 一道共同努力实现这些目标。

斯科格先生(瑞典)(以英语发言): 我的发言将很简短。我不会重复我们对更广泛的人道主义和政治局势的众所周知的长期立场。但是,我想发言表达我对马丁 •格里菲斯的通报表示赞赏,更重要的是,我要感谢他在日内瓦所作的非常坚定积极的努力。

尽管存在挑战和暂时的挫折,但我认为呼应他 所说的话很重要:时局艰难;在多年的冲突和不信任 之后存在挑战是可以理解的。我们对在日内瓦开展 磋商和采取的步骤感到鼓舞。就有关萨那机场、医 疗飞行、释放囚犯和经济等问题与也门政府讨论重 要建立信任措施,这是一个非常有希望的步骤。因 此,我们赞扬政府的建设性参与。

18-28203

我们与其他人一道欢迎也门妇女技术咨询组的 积极参与。

令人遗憾的是,胡塞武装未能抵达日内瓦——这是他们应该抓住的机会。不过,我们高兴地注意到特使的评估,即存在推动政治进程的意愿,我们强烈敦促各方参与。我们支持格里菲斯先生今天概述的向前推进的方法,前往萨那和该地区,在日内瓦讨论的基础上继续开展政治磋商。

但是,现在比以往任何时候都更重要的是,要将重点继续放在政治轨道上。考虑到这一点,我们感到关切的是对沙特阿拉伯的火箭袭击、荷台达的最新升级、有关冲突和空袭加剧的报道以及南方的骚乱,所有这一切导致了无法接受的平民大规模伤亡。因此,我们再次提醒各方,荷台达的全面升级将进一步加剧人道主义灾难,使数十万人的生命处于危险之中,这显然将破坏政治进程。也门的港口,包括荷台达港和萨利夫港,必须保持开放和运作,以允许不受阻碍的人道主义和商业进口。

现在是时候了,安全理事会和更广泛的国际社会应重申对联合国特使的支持,并呼吁各方缓和冲突,尊重国际人道主义法,确保问责,在没有任何先决条件的情况下参与联合国领导的包容性政治进程。如果我们可以如我的英国同事所建议的那样,通过新闻谈话稿或类似的方式来表达上述立场,我们将会赞同。

梅萨·夸德拉先生(秘鲁)(以西班牙语发言):主席女士,我们感谢你组织这次会议,并感谢格里菲斯先生的重要通报。我们赞扬并支持特使为在也门实现持久和平所作的努力。我们同意他的观点,即尽管存在困难,但存在着共同点,围绕这一共同点也门人民可以团结一致,实现和平解决。而在今年年初,我们还无法这样说。

我们感到关切的是,由于胡塞代表团缺席,日 内瓦磋商无法按计划进行。我们认为这是一个必须 予以克服的挫折。但在任何情况下,这种挫折都不 应被用作战斗升级的理由。我们必须铭记防止局势 恶化的责任,而这一局势已成为当今世界最严重的 人道主义危机。相反,背景如此复杂,各方之间的 不信任和距离如此巨大,要求我们加紧努力,最终 使各方在没有先决条件的情况下来到谈判桌旁。

在此背景下,我们必须对最近几天暴力事件激增及其人道主义代价表示关切。我们有责任根据国际人道主义法保护平民。我们强调,绝不允许对平民人口的暴行重演,绝不允许有罪不罚,如上个月发生的暴行,包括夺去数十名儿童生命的袭击,以及对沙特阿拉伯领土的恐怖主义和不分青红皂白的袭击。

最后,我重申秘鲁致力于在也门实现持久和 平,结束人道主义灾难,促进区域稳定,并确保对 已经发生的暴行罪追究责任。

科尔多瓦·索里亚夫人(多民族玻利维亚国) (以西班牙语发言):我们感谢秘书长也门问题特 使马丁•格里菲斯先生所作的通报。我们借此机会向 他表示我们全力支持他履行职责,支持他为寻求和 平解决也门冲突所作的不懈努力。

我们注意到在联合国主持下在日内瓦举行的协商的结果,尽管并非所有有关方面都在场。尽管如此,我们认识到协商和对话进程的充分有效性和合法性,是推动政治谈判进程以和平解决也门局势的唯一途径。在这方面,我们呼吁有关各方和行为体建设性地参与和促进对话进程,避免采取对抗和暴力言论。

正如特使所指出的那样,毫无疑问,确实需要 采取建立信任措施,使各方更加紧密地走到一起, 必须加强有关关键问题的对话,如开放路线和道路 以加强人道主义和医疗援助的部署,永久性重新开 放萨那机场,最重要的是冲突地区局势的缓解,包 括荷台达港的稳定和全面运作。

此外,必须向各方重申,任何针对平民或公 共场所、住房或医疗和教育保健中心的攻击或军事 行动以及发射导弹和部署杀伤人员地雷,都违反国 际法和国际人道法。因此,我们呼吁他们在开展的

军事行动时遵守区分、相称和预防的基本原则和规则,同时避免给平民,特别是妇女和儿童造成不必要的痛苦。

我们再次重申,也门的冲突不可能以军事或其他对抗性办法解决。因此,所有利益攸关方和有关各方应停止暴力并承诺遵守安理会2018年3月15日(S/PRST/2017/7)并充分执行第2216(2015)号决议的规定,同时放弃为开始对话所设的所有先决条件,立即停止敌对行动,并承诺建立一个谈判进程,在尊重也门人民的主权、独立和领土完整的基础上,达成满足他们要求和愿望的政治解决协议。在这方面,我们回顾4月13日秘书长在本会议厅的发言:

"只有一条道路能够终结也门冲突并应对人道主义危机:通过包容各方的也门内部对话,经谈判达成政治解决。"(S / PV.8231,第2页)最后,为了实现这一目标,我国代表团重申它最大程度地支持特使已经发起并继续与各方一起推进的调解和对话努力。

图梅什先生(哈萨克斯坦) (以英语发言): 我同其他人一道,感谢马丁·格里菲斯特使所做的明确和全面的最新情况介绍,以及他为在也门实现政治和人道主义解决所做的努力。我国代表团也欢迎也门常驻代表艾哈迈德·本·穆巴拉克大使阁下来到会议厅。

哈萨克斯坦密切关注最近的事态发展,今天谨 提出以下两点。

首先,在政治轨道上,我们注意到,正如特 使和瑞典常驻代表今天提到的那样,必须通过政治 和外交手段,包括建立信任措施,继续努力实现可 持续和平以及预防和解决冲突,这对于我们这个创 办了亚洲相互协作与建立信任措施会议的国家来说 也非常重要,该会议是亚洲的一个建立信任措施组 织。这将使各方围绕和平与发展的共同目标团结起 来,从而增进信任。 我们正在密切关注联合国最近在日内瓦、萨那和利雅得以及很快在马斯喀特的外交努力,以便说服交战各方重返虽然艰难但迫切需要的谈判。毫无疑问,特使领导的外交行动极大地帮助了也门,特别是荷台达。哈萨克斯坦支持感兴趣的国家和各方努力通过谈判,包括日内瓦的政治协商,找到一条全面和公正解决的政治道路。只有这样,才能维护也门的主权、独立和统一,实现也门人民的利益和愿望。

第二,关于人道主义层面,我们支持联合国一再呼吁各方保护平民生命,防止伤亡,允许通行自由,并且保护医院、诊所和学校。这应该符合相关类型的国际法。因此,我们注意到并欢迎利益攸关方——联合国机构、非政府组织和海湾国家——为向荷台达人民提供人道主义援助所作的协调努力。哈萨克斯坦向一直提供食物、水、急救包、现金和医疗保健的人道主义伙伴的无私工作表示敬意。令我们深感遗憾的是,75%的也门人口仍然需要保护,以免遭受营养不良、霍乱和其他疾病之害,这些疾病已经杀害或折磨了数以千计平民,特别是在炎热的酷暑过后。在这种情况下,我们表示希望,关键的卫生基础设施,特别是生殖健康中心、卫生设施和水厂及供水站将得到彻底保护。

最后,哈萨克斯坦支持特使及其干练的团队, 支持他们与有关利益攸关方密切合作,为达成包容 各方的政治解决方案所做的不懈努力。

**弗罗内茨卡女士**(波兰) (以英语发言): 首 先,请允许我感谢格里菲斯先生的全面通报。

我们欢迎上周在日内瓦发起的与冲突各方进行协商的进程,我们认为这是朝着重启也门政治进程迈出的重要一步。我们赞扬与也门政府代表讨论了重要的建立信任措施——除其他外,包括释放囚犯、重新开放萨那机场和经济问题。我们还欢迎同也门妇女团体进行的协商,并对此感到鼓舞,我们赞扬特使努力确保这一进程具有包容性。然而,

18-28203 5/11

尽管我们感到遗憾, 胡塞的代表没有出席日内瓦会 议, 但这不应被视为进一步推进政治对话的障碍。

恢复政治进程至关重要,必须成为所有利益 攸关方的优先事项,这将导致冲突的全面和长期解 决。因此,我们期望各方加倍努力实现这一目标。 我们敦促他们继续本着诚意和不带先决条件地与格 里菲斯先生接触,并对他的建议表现出更大的灵活 性。我们期待着在马斯喀特和萨那继续进行磋商。

尽管在政治轨道上取得了进展,但也门的战斗 在过去几周变得更加激烈。不断有报道称袭击造成 平民伤亡,我们对此感到震惊。波兰谴责一切针对 平民的不分青红皂白的攻击,这显然违反了国际人 道主义法。我们敦促各方使局势降级,不要采取会 导致暴力增加的行动。我们敦促各方遵守国际人道 主义法的原则,包括在攻击时遵守相称性和区别对 待的基本原则,并确保对平民的保护。我们还期望 他们确保也门所有港口,包括荷台达、萨利夫和拉 斯伊萨,都是开放和全面运作的,并确保人道主义 物资能够进入全国各地。

最后,请允许我重申,也门冲突只能实行政治解决,并再次表示波兰完全支持马丁·格里菲斯特使及其为实现这场危机的包容性政治解决所做的努力。

奥泰比先生(科威特) (以阿拉伯语发言): 首先,我谨感谢秘书长也门问题特使马丁·格里菲斯先生的通报。我们强调,我们支持和信任他的努力。我们还感谢在也门实地工作的所有联合国人员,我们赞扬他们进行的所有工作和做出的牺牲。

我们仔细听取了格里菲斯先生关于联合国努力在日内瓦举行也门内部磋商的通报。令人遗憾的是,尽管为举行这些磋商创造了有利条件,并为克服阻碍他们参与的障碍作出了一切努力,但由于没有胡塞参加,也门内部磋商没有实现。未实现的磋商提供了一个机会,可以区分哪一方根据安全理事会相关决议寻求政治解决,以及哪一方不寻求在也门政治进程中取得任何进展并阻碍国际和区域旨在

达成政治解决的努力,同时使危机长期持续下去并 加剧想要过上和平稳定生活的也门兄弟人民的人道 主义痛苦。

胡塞没有参加磋商,这表明他们对安全理事会呼吁进行磋商并敦促所有各方进行建设性参与的声明漠不关心。因此,安全理事会必须承担起责任,坚持全面执行其决议,从而实现也门的安全与稳定,并考虑根据三个商定的参照标准,即《海湾合作委员会倡议》及其执行机制、全国对话的结果和安全理事会相关决议,特别是第2216(2015)号决议,优先实现政治解决。

支持也门合法性联盟各国再次证明,它们公 开支持联合国和特使的努力,它们在声明中确认支 持政治解决办法,并派其派驻也门的大使出席日内 瓦磋商,以便参加格里菲斯先生本应在磋商期间所 做的场外通报。联盟各国还宣布,它们将给予运送 胡塞武装代表团前往日内瓦参加协商的飞机飞行许 可。此外,它们停止了在荷台达的军事行动,以帮 助国际社会努力促进也门和平行动。安全理事会在 其大多数成果文件中一直坚持认为,任何争端的最 佳解决方案都在于解决其根源。每个人都清楚,冲 突的根本原因是胡塞武装分子2014年9月对也门合法 政府发动的政变。因此,安全理事会必须努力承担 集体责任,充分执行其决议并将其言辞变为行动。

我们重申支持秘书长特使的努力,他重申国际社会希望在上述三个框架的基础上找到政治解决危机的办法。这将结束兄弟的也门人民的人道主义苦难以及胡塞武装分子对国际和区域安全构成的威胁。胡塞武装分子继续使用弹道导弹袭击沙特阿拉伯王国领土,并威胁曼德海峡和红海的国际海上航行安全。

最后,我们欢迎联合王国打算向媒体发表谈话。

埃索诺·姆本戈诺先生(赤道几内亚)(以 西班牙语发言):首先,我要感谢联合王国代表团 要求举行本次会议,并感谢美国代表团召开本次会

议。我们还要感谢马丁·格里菲斯先生所作的富有 启发性的出色通报以及为实现也门和平所作的不懈 努力。

8月,赤道几内亚共和国代表团表示,支持秘书 长也门问题特使9月6日在日内瓦与交战各方进行协 商,以便为开展和平进程启动建立信任措施。在这 方面,我们支持格里菲斯先生努力主持协商以及他 在与也门外交部长率领的也门政府代表团会晤中所 取得的一切成果。与此同时,我们对胡塞武装代表 团缺席这一非常重要的会议表示关切。我们认为, 日内瓦会议为交战各方提供了一个机会,使其能够 发起并支持一个新进程,而该进程不仅有助于制止 敌对行动,而且还会为促进谈判进而实现双方和解 以及实现也门持久和可持续和平创造条件。

赤道几内亚对近三年冲突中平民的脆弱处境深表关切。冲突近期无望得到解决,这显然会延长最弱势群体——手无寸铁的平民——的苦难。因此,我国代表团呼吁冲突各方根据日内瓦举行的会议的结果,认识到基于坦率和包容各方的对话、尊重人权及国际人道主义法和安全理事会有关决议的政治进程是找到持久解决危机的唯一途径。

正如实地情况一再表明的那样,不可能以军事 手段解决冲突,我国代表团断然谴责针对平民的任 何形式的暴力。相反,我们认为必须使困难平民获 得人道主义援助。

最后,我们赞扬并感谢安全理事会的工作,安 理会在面临困难的情况下仍然坚持不懈地为恢复也 门和平与稳定制定解决办法。

伊波先生(科特迪瓦)(以法语发言): 我国代表团欢迎举行安全理事会本次通报会,向我们介绍也门冲突的最新事态发展,特别是政府部队与胡塞反叛分子的持续战斗、摆脱危机的进程以及人道主义局势。我国代表团感谢秘书长也门问题特使马丁•格里菲斯先生所作的出色通报。

尽管国际社会呼吁立即停止敌对行动,但战斗 仍在继续,特别是在具有战略意义的港口城市荷台 达。自9月8日以来,支持政府的部队与胡塞反叛分子一直在荷台达发生冲突。根据医务人员和医院的相应报告,死亡者包括84名被打死的作战人员,其中73人是胡塞反叛分子,11人是亲政府部队成员。

总体而言,联合国估计,2015年3月至2018年8 月期间,冲突造成6 660名平民受害,不过,冲突期间的严重暴力以及交战方使用的精密武器和狡诈手段使我们认为受害者可能更多。关于2014年冲突开始以来在也门各地犯下的暴行,科特迪瓦要求对这些行为的责任人追究责任,并要求所有各方遵守国际人道主义法。我国还敦促它们不要以任何方式妨碍提供人道主义援助,根据国际法,妨碍这种援助可在有关国际主管法院受到起诉。

除了冲突造成的沉重代价及其人道主义后果之外, 胡塞武装分子与也门政府代表的日内瓦会谈陷入僵局也是科特迪瓦极为关切的一个问题。

由于叛军代表缺席了9月6日在日内瓦举行的谈判,反目成仇的也门兄弟之间恢复对话的希望迅速消失。尽管未能举行谈判,而且人们对迅速恢复谈判的前景普遍持悲观态度,但我国代表团认为,联合国必须在预防性外交框架内利用其掌握的一切手段,缩小冲突各方分歧,以便恢复谈判。为此,我国代表团鼓励秘书长也门问题特使马丁·格里菲斯先生开展工作,并敦促他在与胡塞武装和也门政府代表的接触中进行调解和斡旋。我们借此机会呼吁区域各方,特别是区域组织在这一努力中发挥更大作用,更加努力地推进旨在解决也门危机的对话。

我国相信对话是解决冲突的和平手段,也是最有效的预防性外交工具,这使我们坚信,如果没有包容各方的政治进程,也门就不会有持久和平。科特迪瓦再次呼吁交战各方放下武器,以便建立有利于恢复谈判的环境。这是摆脱目前僵局以及将数百万也门人对于持久和平的渴望变为其渴求的现实的唯一途径。

**涅边贾先生**(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 我们感谢联合王国召集今天的会议。我们还感谢秘

18-28203 7/11

书长也门问题特使马丁·格里菲斯先生详细通报了针对也门冲突各方所开展的工作,包括在最近日内瓦协商框架内所做的工作。俄罗斯支持并协助实现特使启动谈判进程的倡议。我们认为,这是非常必要的,为结束这场血腥冲突提供了一个独特机会。我们并未期望将也门冲突推上政治轨道会轻而易举。我们认为,这一进程已经启动,现在必须再接再厉。我们寄希望于格里菲斯先生说服各方相信继续这一政治进程和穿梭外交的重要性,并说服它们明白,试图用军事手段来解决问题徒劳无功,没有任何用处。重要的是,要确保他与所有关键行为体保持可靠的沟通渠道。

我们认为,支持其调解使命的成功将有助于保持荷台达周边的平静,防止攻击和导弹发射。我们敦促各方表现出克制,不要诉诸武力。制订建立信任措施,包括释放囚犯和被关押者极为紧迫。我们想补充的是,必须团结所有也门人齐心协力,打击阿拉伯半岛上已达到危险程度的恐怖主义。

我们认为,国际上集体支持特使努力的潜力 远未得到充分发挥。在我们看来,仍然需要建立一 个有效、平衡和重点突出的模式来支持联合国的努 力。至关重要的是,这一模式将在统筹兼顾的基础 上运作。

我们要强调,找到办法解决也门冲突会为整个次区域的稳定作出重要贡献。我们要提醒安理会我们提出的建议,即:启动一个进程,为波斯湾并最终为整个中东制定一揽子建立安全和建立信任措施。一个该地区所有主要国家一即波斯湾各国和伊朗一均应参加的架构——将不仅有助于加强世界上这个地区的全面和不可分割的安全,而且还有助于解决其各种旷日持久和新出现的危机局势,包括也门冲突。威胁和对抗必须让位于对话和合作。俄罗斯将与有关各方协商,继续努力落实俄罗斯对波斯湾安全和合作所持的理念。我们认为,这是适时和必要的。

最后,我们呼吁卷入也门冲突的各方积极参与 格里菲斯先生的调解努力。军事手段无法解决也门 危机。就我们而言,我们将继续支持特使在与也门 交战各方接触的框架内开展的工作。

**吴海涛先生**(中国): 我感谢格里菲斯特使所作通报, 赞赏你为推动也门各方恢复对话所作的不懈努力。

联合国推动的也门问题日内瓦磋商未能按计划举行,中方对各方未能抓住此次机会感到惋惜。特使表示将继续同也门各方接触,推动重返政治对话轨道。我们对此表示赞赏。中国新任驻也门大使上任之初即赴日内瓦与会,同特使及各方广泛沟通,展现了推动政治解决的积极意愿。中方将继续为也门问题政治进程提供建设性支持。

当前,也门冲突持续不断,人道危机加重,深刻影响地区和平与安全。也门人民和国际社会对也门问题重回政治解决轨道也充满了期待。希望有影响力的各方继续推动也门各方展现和解精神,不断缩小分歧,避免冲突扩大,早日实现也门的和平、安全与稳定。

政治解决是实现也门持久和平的唯一途径。国际社会应继续支持也门的主权、独立、统一和领土完整,支持联合国和格里菲斯特使的斡旋努力,推动也门各方早日重启对话,并建立可持续的政治进程,继续在安理会有关决议、海合会倡议及其实施机制、也门全国对话会议成果文件基础上,通过对话化解分歧,达成包容性的解决方案。

确保也门人道主义援助通道保持畅通十分关键。有关各方应共同努力,提供安全、不受干扰的 人道援助准入,为缓解也门人道局势创造条件。

中方愿与国际社会一道,支持格里菲斯特使的 工作,继续为推动也门问题政治解决发挥建设性作 用。

瓜迪女士(埃塞俄比亚)(以英语发言):我 们感谢联合王国代表团要求召开本次会议。我们还

感谢马丁·格里菲斯特使的通报。我们继续支持他不懈努力,推动也门危机的政治解决。我们赞扬他在两年后为重启政治进程所作的外交努力。

我们知道这不会是一项容易的任务,我们了解所遇到的困难。不过,我们同意特使的看法,即:日内瓦协商标志着这一进程的开始。我们鼓励他锲而不舍持续努力。我们赞扬也门政府参加日内瓦协商并就和平进程有关问题、特别是建立信任措施与特使进行建设性接触。另一方面,令人遗憾的是,胡塞武装没有参加协商。我们了解,特使将在不久的将来与胡塞武装代表会面。我们希望,他们将展现必要的政治承诺,有意义和建设性地与特使接触。在这紧要关头,我们认为,安理会应继续支持特使作出一切可能的努力,以便全面重启政治进程。我们认为,这是结束也门人民痛苦和处理地区行为体正当安全关切的唯一途径。

**主席**(以英语发言): 我现在谨以美国代表的身份发言。

我感谢格里菲斯先生回来向我们通报情况。我们显然同他一样,对胡塞武装没有在日内瓦露面感到沮丧。他曾竭尽全力促使他们去那里。胡塞武装应当知道,安全理事会成员不会容忍企图破坏联合国努力的做法。日内瓦未如我们所希望的那样发挥作用,当务之急是找到办法促使各方走向谈判桌。这就是为什么我们在此开会。我们想尽可能有力地支持格里菲斯先生,以便他能够回去告诉各方,它们必须对也门的和平做出承诺。

此事对所有各方都关系重大。各方若摒弃对和平会谈的想法,而诉诸军事办法,那就错了。由于这场战争,该地区各地局势在升温。进入沙特领土的弹道导弹袭击仍在继续。红海航行自由受到威胁。也门的混乱正蔓延到其边界以外。我们距离一场全面危机可能只是一次导弹袭击。但是,我们还有一种备选。正如我们今天所听到的那样,安全理事会在也门问题上高度团结一致。在座各位都希望看到外交取得成功。各方必须行动起来,帮助也门

人民。它们现在就可以做些事情来切实造福也门人 民,而不是加速这一人道主义灾难。他们可以帮助 也门人民找到办法,支付教师工资,使孩子们得以 重返校园,这是这个会议厅中的所有父母立刻就能 理解的一个步骤。

他们可以提供帮助,打开医务航班的通道,以 便急需出国治疗癌症病情或者进行透析的普通也门 人能够得到帮助。他们能够提供帮助,尽其所能以 避免把平民和民用物体作为目标,并且追究导致平 民伤亡者的责任。他们可以提供帮助,确保人道主 义援助和救命的商业物品经由包括荷台达港在内的 该国各港口送达也门人。

我们知道,格里菲斯先生正在许多这些方面还有其它方面做出努力。我们敦促各方在召集新一轮会谈之前快速推进,完成这些工作。不应对安全理事会对马丁•格里菲斯先生的信任抱有任何疑问。我们正在消耗时间和耐心。明智的做法将是各方与马丁先生合作,立即与他取得联络。

我现在恢复行使安全理事会主席的职能。

我现在请也门代表发言。

本·穆巴拉克先生(也门)(以阿拉伯语发言):主席女士,首先,我谨祝贺贵国担任安全理事会本月主席,并祝美国代表团取得圆满成功。我们还感谢给我们这个机会向安理会发言。在这个对友好的美国人民来说悲伤的日子,我们谨向美国人民及政府以及2001年9月11日恐怖袭击事件受害者的家人表示慰问。

我还愿赞扬联合王国代表卡伦·皮尔斯大使上 月明智地指导安理会。

也门代表团秉持诚意、抱着也门人民的痛楚和 对取得积极影响其生活的具体进展的希望,在指定 日期和地点参加了日内瓦磋商。应马丁·格里菲斯 先生向我们发出参加磋商的邀请,哈迪·曼苏尔总 统阁下亲自做出确保磋商取得成功的承诺。他不时

18-28203 **9/11** 

与我们团队和也门人民协调,以期重新燃起对实现 期待已久和平的希望。

也门政府已经并将继续证明,它全力支持特使。我们赞扬他努力确保和平进程取得进展,并真诚尝试在两年多之后把政府代表团与政变参与方召集在一起。我们将加入旨在振兴和平、恢复国体以及结束政变的各种努力。安理会细致入微、高度关注地监督了该进程。谈判前夜,安理会发表新闻谈话(SC/13484),它在其中再次呼吁,充分执行其各项决议和声明,包括第2216(2015)号决议。安理会还呼吁各方利用这个机会,缓解紧张,充分、建设性并且真诚地参与,从而建立双方之间的信任,朝着结束这场已给也门人民带来巨大痛苦的冲突迈出第一步。

以不负责任而出名的胡塞派一方则没有参加 这些会谈。事实上,他们极为傲慢地利用国际社会 的关注和为实现也门和平、避免军事解决所做的努 力。该民兵团体错误地诠释某些国际组织发布的某 些报告。

我回顾我们8月24日在这些谈判启动前仅数日给安理会的关于政变方代表团团长与哈桑·纳斯鲁拉会面的信函。我们说,这将给磋商带来消极影响,并证明胡塞派与伊朗及其在本地区代理人的关系有多密切。事实上,它们试图在也门建立一种伊朗模式,这是也门人民及其领导人永远不会接受的。

我国政府在其代表团前往日内瓦前表示,有必要优先采取在2015年比尔和平谈判期间商定的建立信任措施。必需强调包括释放囚犯和人质在内的人道主义层面,确保不受干涉或阻碍地获取人道主义援助。有必要侧重于提高也门中央银行能力的措施,以减轻民众的痛苦,恢复薪金支付。事实上,政府已做出努力,与特使办公室一道在所有这些方面开展工作。

胡塞派试图给其参与各阶段和平谈判设置先决 条件。他们试图通过制造障碍来破坏特使的努力, 尽管特使办公室和联盟为恢复也门的合法性表现出 各种灵活性,并提供各种后勤支助。联盟表现出最大限度的克制。尽管如此,导弹仍在继续射向有人居住的也门城市和沙特阿拉伯王国。

令人遗憾的是,为了给这种举动找理由说了一些显然是挑战国际社会的话。不准确描述也门正在发生的情况将无助于危机的解决。事实上,正在发生的情况并非如某些人所描述的冲突双方之间的争端,而是经过全民对话达成全面政治解决之后,对压倒多数的也门人选举出来的具有《宪法》合法性的政府发动的一场政变。这场政变由一个固守意识形态理念、除了傲慢和对也门人的鄙视而别无其它的自以为有天赋治国权利的武装团体实施。从政变第一天开始,该团体就不只是企图推翻政府乃至整个国家,而且还试图破坏我国的根本基础,改变其民族特点。它一直在实施一项基于意识形态的教派方案,以改变把也门人团结在一起的共性,破坏其社会架构和民族支柱。

我代表我国政府、忍受痛苦的母亲、儿童以及伤者,并以死去者和囚犯以及被羁押者的名义,再次呼吁联合国和安全理事会担负起直接责任,落实其各项决议。迫使该政变团体尊重也门人民和国际社会的意愿至关重要,以便在以下三个框架的基础上实现持久和平,即:海湾倡议及其执行机制、全民对话的成果以及安全理事会的各项决议,特别是第2216 (2015)号决议。

本月将是9月26日决议的周年纪念,该决议得到也门人的支持,以制止先前教长统治期间主宰该国的教派纷争。该反叛团体企图回到过去,但是我可以向安理会成员保证,绝不会发生这种情况,因为我们相信9、10月份的革命,并且准备好捍卫这些革命及其用也门人民鲜血写就的最终目标。

在结束发言之前,我想向在座各位出示一幅照片,我认为其雄辩力胜过一千句话。这是10岁的也门孩子Abdel-Rahman Akram Atran的照片,他在头部中弹后于两天前死去。他在玩耍时,他的足球不小心碰到一名胡塞头领的腿。这名头领当即掏出手

枪,击中孩子的头部。这起事件发生在也门的Ibb市。这个孩子是萨那大学一名教授的儿子。这个挑战全世界、试图强加丛林法则的政变团体还要继续给儿童和妇女制造多久的痛苦?

**主席**(以英语发言):发言名单上没有其他发言者了。我现在请安理会成员进行非正式磋商,以继续我们对该议题的讨论。

下午4时20分散会。

18-28203